

SENTÈNCIA

En nom del Poble Andorrà.-

A la vila d'Andorra la Vella, el 20 de setembre del 2016.

Reunida la Sala Civil del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra, sota la presidència del M.I. Sr. Joan Manel ABRIL CAMPOY i els magistrats M.I. Sr. Vincent ANIERE i M.I. Sra. Eulàlia AMAT LLARI, ha adoptat la resolució següent:

ANTECEDENTS DE FET

I.- Per escrit presentat en l'audiència celebrada el 24 d'abril de 2015, i prèvia petició de citació a judici, la representació processal de la societat "L. SA" va interposar demanda contra la societat "G. SAU" en la què, després d'exposar la relació fàctica i la fonamentació jurídica que entenia d'aplicació al cas, suplicava dictar sentència condemnant a la societat "G. SAU", a pagar a l'agent 2.465,80€, juntament amb els interessos legals i les costes judicials ocasionades.

II.- La representant de la societat "G. SAU" va contestar a la demanda en l'audiència celebrada el 8 de maig de 2015 tot oposant-se a la demanda presentada, amb els arguments que exposava, i formulant a l'ensem demanda

reconvencional reclamant el pagament de 12.000€ a la mercantil “L. SA” i aquesta s’hi va oposar pels arguments que es recullen en el seu escrit.

III.- La Sentència dictada per l’Hble. Batlle en data 27 de novembre del 2015 va decidir:

“PRIMER.- Estimar la demanda presentada en data 24 d’abril de 2015 per part de la societat L., S.A. contra la mercantil G., S.A.U.

SEGON.- Condemnar a la defenent a satisfer-li 2.465,80€ més els interessos legals meritats a comptar de la data de contesta de la demanda, i per tant a partir del 8 de maig de 2015.

TERCER.- Desestimar la demanda reconvencional presentada.

QUART.- Condemnar a la societat G., S.A.U. a satisfer les despeses derivades de la demanda principal així com de la reconvencional, incloses les derivades d’advocat i procurador”.

IV.- Contra l’esmentada resolució formula recurs d’apel·lació la representant de la societat “G. S.A.U.” i, en virtut dels arguments que exposa en les seves conclusions, demana la seva revocació, desestimant la demanda formulada per l’adversa i estimant íntegrament la demanda reconvencional plantejada per la seva mandant, imposant a l’adversa les costes del procediment, inclosos els honoraris d’advocat i procuradora, tant de la primera com de la segona instància.

Ha actuat com a magistrat ponent la M.I. Sra. Eulàlia AMAT LLARI

FONAMENTS DE DRET

I.- No és objecte de debat en les presents actuacions que la societat “L. SA” va mantenir relacions comercials amb la societat “G. SAU” en mèrits de les quals aquesta darrera va encarregar a la primera la impressió d’un catàleg de joguines del 2013 per a “X.” i un altre de Papa Noel per “Y.”.

En relació al primer dels dits encàrrecs, la societat “L. SA” va presentar la demanda que dóna origen al present procediment contra “G. SAU” sol·licitant que es condemnés a la defenent a abonar a la seva mandant la suma de 2.465, 80 euros, import que havia quedat pendent de pagament de la factura de 5.700 euros emesa com a conseqüència dels citats treballs i la societat defenent es va oposar a la mateixa argumentant que el lliurament de la comanda s’havia de fer com a molt tard el dia 4 de novembre del 2013, mentre que aquesta no va arribar a les seves mans fins el dia 8 d’aquell mes i any, raó per la qual X. va anular l’encàrrec que havia fet d’altres catàlegs, en concret els de Nadal del mateix any, raó per la qual va plantejar reconvenició sol·licitant que es condemnés a “L. SA” a abonar-li la suma de 910,36 euros, que es corresponia amb el perjudici econòmic que havia suposat per ella la cancel·lació del dit encàrrec.

La Sentència objecte del present recurs va estimar íntegrament la demanda i va desestimar també íntegrament la reconvenició, considerant que no havia quedat provat que la defenent hagués pactat amb l’agent un determinat termini de lliurament de la comanda que se li havia fet i “G. SAU” s’alça contra aquesta decisió sol·licitant la seva revocació i que s’estimi en aquest punt la seva demanda reconvenicional.

II.- En resposta als arguments en els què la part recurrent fonamenta el seu recurs, cal posar de relleu que no hi ha dubtes de que la comanda del catàleg de joguines encarregat a la defenent per X. va arribar a mans de “E. SL”, que havia de fer-la arribar al Principat, en data 7 de novembre del 2013 (foli 29) i que va ser rebut per “G.” el dia següent (foli 30). Ha quedat acreditat igualment que el dia 6 d’aquell mes i any la Sra. M.A. en nom de X. va enviar un correu a la defenent anul·lant la comanda que prèviament havia fet del catàleg de Nadal de dita empresa (folis 32 i 33) i de la certificació feta pel Director de Departament de Màrqueting de X., contestant al requeriment fet per l’Hble. Batlle, es dedueix que la causa de dita anul·lació va ser el retard en el

lliurament del catàleg de joguines que calia haver fet en data 4 de novembre d'aquell any (foli 81).

En aquestes circumstàncies, el que cal esbrinar és si el pacte de que el lliurament es faria el dia 4 de novembre vinculava exclusivament a "G." i X., o si la primera va pactar el mateix termini amb "L. SA" i aquesta Sala considera que de les proves que consten a les actuacions es dedueix que va ser així.

En efecte, en primer lloc, és difícil acceptar que una empresa es comprometí a lliurar un treball en una data determinada i no exigeixi el mateix termini a aquella a la què ha subcontractat la realització de la mateixa tasca. En segon lloc, del correu enviat pel Sr. O.B. en nom de "L." a la societat "G." en data 25 d'octubre (foli 62) es dedueix que la primera sabia que havia d'entregar la comanda dins d'un termini, ja que en ell manifesta que no podia garantir que es pogués arribar a temps. En tercer lloc, no es pot acceptar l'argument defensat per "L." en el sentit que s'havia pactat que ells no començarien a treballar fins que rebessin la transferència de l'import corresponent al dit treball, ja que, si bé s'ha acreditat que no van rebre dita transferència fins el dia 5 de novembre (foli 61), no consta que existís el citat pacte, ni es fa referència a ell en els correus electrònics intercanviats entre les parts en data 25 d'octubre, dels quals es dedueix, pel contrari, que aquell dia tot havia de quedar tancat per part de "G." a fi de que es poguessin complir els terminis, mentre que "L." acceptava que, disposant dels "ferros", es podia començar la impressió, encara que reclamava el justificant de la transferència (folis 60 a 62).

Per aquestes raons, no sent discutit que el benefici que hauria obtingut l'agent reconvençional per l'elaboració del catàleg de Nadal de X. era de 910,36 euros (folis 33 i 34), procedeix estimar aquest motiu del recurs i condemnar a "L." a abonar a "G." aquesta suma, que caldrà descomptar d'aquella a la qual es condemna a aquesta darrera a pagar a la primera.

III.- En relació a la comanda efectuada per Y. per tal d'imprimir un catàleg del Papa Noel, la societat "G." considerava en la seva demanda reconvençional que calia condemnar a "L." a abonar-li la suma de 12.000 euros, que era l'import que li permetia reclamar el procediment abreujat endegat per l'adversa, ja que en realitat la suma deguda per "L." era, segons ella, de 15.282,34 euros, corresponent 7.100 d'ells a la diferència entre els 27.100 euros rebuts per ella i els 20.000 que tenia dret a cobrar, més 7.271,98 a la pèrdua del benefici que li hauria correspost per aquest encàrrec, més els 910,36 euros referida al catàleg de joguines encarregat per X. i, atès que la Sentència d'instància va desestimar també aquesta petició, formula recurs sol·licitant que es condemni a aquesta societat a compensar-li els perjudicis que ha patit com a conseqüència de l'actuació de l'adversa.

Per tal de donar resposta als arguments de la recurrent, cal posar de relleu que ha quedat acreditat a les actuacions que la societat "Y." va encarregar a "G. S.A.U," 65.000 catàlegs encunyats amb la forma del rostre de Santa Claus (foli 42), també s'ha provat que aquesta darrera va encarregar a "L." la impressió d'aquests catàlegs per un import de 54.200 euros (foli 36), dels quals "G." li va abonar 27.100 euros. Finalment, consta a les actuacions que "Y." va acceptar el lliurament d'uns catàlegs rectangulars pel preu de 20.000 euros (foli 40) encara que el pressupost pactat era de 61.471,98 euros (foli 42), atès que aquests no estaven encunyats com s'havia pactat, algunes imatges s'havien reproduït de manera deficient i hi havia errors ortogràfics, tipogràfics i de preus, raó per la qual la recurrent entén que ha patit uns perjudicis de 7.100 euros, ja que els havia pagat de més a l'adversa, més altres 7.271,98 euros que havia deixat de percebre de "Y." pel seu encàrrec, però aquest motiu no es pot estimar.

En efecte, com posa de relleu la resolució d'instància, als pressupostos de "L." (folis 36 i 64) consta clarament que no s'acceptaran reclamacions passats 15 dies de la recepció del producte i entre aquesta i la demanda reconvençional van transcórrer més de 18 mesos, sense que s'hagi acreditat a

què responia la visita que el Sr. O.B. va fer a Andorra el 30 d'octubre del 2013 d'acord amb les manifestacions de la Sra. S.R. (foli 78 en relació al 71). D'altra banda, de la nota manuscrita que consta a la factura aportada al foli 37 resulta que es va arribar a un acord amb O.B. per abonar a "L." la suma de 27.100 euros, i així es va fer, manifestant que així totes dues parts perdien una part dels seus beneficis, raó per la qual la recurrent no pot anar ara en contra dels seus propis actes i reclamar una rebaixa sobre la suma pagada quan ja se sabia que "Y." no havia acceptat els catàlegs pel preu pactat.

IV.- En estimar-se parcialment el recurs, procedeix mantenir la imposició a la defenent de les costes de la demanda i no fer especial pronunciament pel que fa a les de la reconvenió, que s'ha estimat parcialment, ni en relació a les d'aquesta alçada pel mateix motiu, de conformitat amb allò que disposa el Codi 7,51,5 i la facultat que atorga als Tribunals el capítol X de la Novel·la 82.

Vistos la legislació vigent i els Usos i Costums aplicables al present cas,

La Sala Civil del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra,

DECIDEIX

ESTIMAR PARCIALMENT el recurs d'apel·lació interposat per la representació processal de la societat "G. S.A.U." contra la Sentència dictada per l'Hble. Batlle en data 27 de novembre del 2015 que REVOQUEM PARCIALMENT en quan reduïm la suma que la societat recurrent ha de pagar a "L. S.A." en l'import de 910,36 euros, CONFIRMANT la citada resolució en tots els demés punts, excepte pel que fa a les costes de la reconvenió que no imposem a cap de les parts i sense fer especial pronunciament pel que respecta a les d'aquesta alçada.

Així per aquesta nostra resolució, de la qual en serà tramés testimoni a l'Hble. President de la Batllia, per al seu coneixement i als efectes escaients, definitivament jutjant, ho pronunciem, manem i signem.-